

THE BELHAVEN UNIVERSITY DEPARTMENT OF MUSIC
Dr. Stephen W. Sachs, Chair

presents

Guest Artist
Voice & Piano Recital
Dr. Kate Rawls, Soprano
Mei-En Chou, Piano

Tuesday, September 15, 2015 • 7:30 p.m.
Belhaven University Center for the Arts • Concert Hall

*There will be a reception after the program. Please come and greet the performers.
Please refrain from the use of all flash and still photography during the concert
Please turn off all cell phones and electronics.*

PROGRAM

Zerfließe, mein Herze from *Passio Secundum Joannem* J.S. Bach • 1685 - 1750
Zerfließe, mein Herze, in Fluten der Zähren Dissolve, my heart, in floods of tears
Dem Höchsten zu Ehren! to honour the Almighty!
Erzähle der Welt und dem Himmel die Not: Tell the world and heaven your distress:
Dein Jesus ist tot! your Jesus is dead!

Take, O Take Those Lips Away Amy Beach • 1867 - 1944
I Send My Heart Up To Thee
My Sweetheart and I
Dr. Kate Rawls, Soprano; Mei-En Chou, Accompanist

Juex d'eau Maurice Ravel • 1875 - 1937
Mei-En Chou, Piano

INTERMISSION

En sourdine Gabriel Fauré • 1845 - 1924
Calmes dans le demi jour Tranquil in the twilight dense
Que les branches hautes font, By the spreading branches made,
Pénétrons bien notre amour Let us breathe the influence
De ce silence profond. Of the silence and the shade.

Fondons nos âmes, nos cœurs Let your heart melt into mine,
Et nos sens extasiés, And your soul reach out to me,
Parmi les vagues langueurs 'Mid the languors of the pine
Des pins et des arbousiers. And the sighing arbute-tree.

Ferme tes yeux à demi, Close your eyes, your hands let be
Croise tes bras sur ton sein, Folded on your slumbering heart,
Et de ton cœur endormi From whose hold all treachery
Chasse à jamais tout dessein. Drive forever, and all art.

Laissons-nous persuader Let us with the hour accord!
Au souffle berceur et doux Let us let the gentle wind,
Qui vient à tes pieds rider Rippling in the sunburnt sward,
Les ondes de gazon roux. Bring us to a patient mind!

Et quand, solennel, le soir And when Night across the air
Des chênes noirs tombera, Shall her solemn shadow fling,
Voix de notre désespoir, Touching voice of our despair,
Le rossignol chantera. Long the nightingale shall sing.

Clair de lune

*Votre âme est un paysage choisi
Que vont charmant masques et bergamasques
Jouant du luth et dansant et quasi
Tristes sous leurs déguisements fantasques.
Tout en chantant sur le mode mineur
L'amour vainqueur et la vie opportune,
Ils n'ont pas l'air de croire à leur Bonheur*

*Et leur chanson se mêle au clair de lune,
Au calme clair de lune triste et beau,
Qui fait rêver les oiseaux dans les arbres
Et sangloter d'extase les jets d'eau,
Les grands jets d'eau sveltes parmi les marbres.*

Your soul is a select landscape
Where charming masqueraders and
bergamaskers go playing the lute and dancing
and almost sad beneath their fantastic
disguises. All sing in a minor key
Of victorious love and the opportune life,
They do not seem to believe in their happiness

And their song mingles with the moonlight,
With the still moonlight, sad and beautiful,
That sets the birds dreaming in the trees
And the fountains sobbing in ecstasy,
The tall slender fountains among marble statues.

Après une rêve

*Dans un sommeil que charmait ton image
Je rêvais le bonheur, ardent mirage,
Tes yeux étaient plus doux, ta voix pure et sonore,
Tu rayonnais comme un ciel éclairé par l'aurore;
Tu m'appelais et je quittais la terre
Pour m'enfuir avec toi vers la lumière,
Les cieux pour nous entr'ouvraient leurs nues,
Splendeurs inconnues, lueurs divines entrevues,
Hélas! Hélas! triste réveil des songes
Je t'appelle, ô nuit, rends-moi tes mensonges,
Reviens, reviens radieuse,
Reviens ô nuit mystérieuse!*

In a slumber enchanted by your image
I dreamt of happiness, passionate mirage,
Your eyes were softer, your voice pure, resonant,
You shone like a sky lit up by the dawn;
You called me and I left the earth
To run away with you towards the light,
The skies opened their clouds for us,
Unknown splendours, divine flashes glimpsed,
Alas! Alas! sad awakening from dreams
I call you, O night, give me back your lies,
Return, return radiant,
Return, O mysterious night!

Notre Amour

*Notre amour est chose légère
Comme les parfums que le vent
Prend aux cimes de la fougère
Pour qu'on les respire en rêvant.
Notre amour est chose légère!*

*Notre amour est chose charmante,
Comme les chansons du matin
Où nul regret ne se lamente,
Où vibre un espoir incertain.
Notre amour est chose charmante!*

*Notre amour est chose sacrée
Comme les mystères des bois
Où tressaille une âme ignorée,
Où les silences ont des voix.
Notre amour est chose sacrée!*

*Notre amour est chose infinie,
Comme les chemins des couchants
Où la mer, aux cieux réunie,
S'endort sous les soleils penchants.*

Our love is something light
like the perfumes which the breeze
brings from the tips of ferns
for us to inhale as we dream.

Our love is something light.
Our love is something enchanting
like the morning's songs
in which regrets are not heard
but uncertain hopes vibrate.

Our love is something charming.
Our love is something sacred
like the forests' mysteries
in which an unknown soul quivers
and silences have voices.

Our love is something sacred!
Our love is something infinite
like the paths of the evening, where the ocean,
Joined with the sky, falls asleep under slanting suns.

*Notre amour est chose éternelle
Comme tout ce qu'un dieu vainqueur
A touché du feu de son aile,
Comme tout ce qui vient du cœur,
Notre amour est chose éternelle!*

Our love is something eternal
like all that has been touched
by the fiery wing of a victorious god,
like all that comes from the heart.
Our love is something eternal!

Dr. Kate Rawls, Soprano; Mei-En Chou, Accompanist

Serpent's Kiss (Rag Fantasy) from *Garden of Eden*

William Bolcom • b. 1938

Mei-En Chou, Piano

Content To Be Behind Me

Ben Moore • b. 1960

Dr. Kate Rawls, Soprano; Mei-En Chou, Accompanist

BIOS



Dr. Kate Rawls is Assistant Professor of Music at Louisiana College. Classes that she teaches include applied voice, vocal pedagogy, diction, and vocal literature. She also directs the opera workshop and the a cappella girls group Grace Notes. Ms. Rawls holds a Bachelor of Music in Music Education from Union University, a Master of Music in Vocal Performance from Austin Peay State University, and a Doctoral of Musical Arts in Vocal Performance from the University of South Carolina.

She has performed several opera roles such as Ms. Pinkerton in *The Old Maid and the Thief*, Mabel in *Pirates of Penzance*, Lucy in *The Telephone*, Sally in *Ben and the Virtues*, and Gretel in *Hänsel und Gretel*. Ms. Rawls has also performed with the Jackson Symphony as well as given recitals in Tennessee, Louisiana, Mississippi, and South Carolina. This coming spring she will be singing with the Rapides Symphony Orchestra in a semi-staged production of Mozart's *Magic Flute*.

A native of Taiwan, **Ms. Mei-En Chou** began her piano studies at the age of four, and began playing the trumpet at the age of nine, on which instrument she won several outstanding achievement awards during her school years. After graduating with a bachelor's degree in trumpet from National Taiwan Normal University and certified as a high school music instructor by the Ministry of Education, R.O.C., Ms. Chou relocated to the United States to pursue graduate studies in piano performance at the University of North Texas under Dr. Pamela Mia Paul. During her residency in Denton, TX, Ms. Chou was an active collaborative pianist and one of the piano and continuo players of large ensembles. She taught both privately and at the School of Creative Art, conducted and directed the choir of North Texas Chinese Church, and participated in the Conductor's Collegium by UNT Wind Studies.



Ms. Chou is currently the Artist in Residence and Assistant Professor at Louisiana College, and on the board of Louisiana International Piano Competition as Director of Junior Competition. She is also a member and certified music teacher of CenLA, Louisiana, and National Music Teachers Association, and served as a judge for competitions and festivals. Alongside teaching, she maintains her technique actively to collaborate with colleagues, students, and local ensembles. Ms. Chou has appeared with Dallas

American Asian Youth Orchestra (*Carnival of Animals*), Red River Wind Symphony (*Rhapsody in Blue*), Sun Philharmonic Orchestra (Mozart *Two-Piano Concerto*, K.365), and North Texas Wind Symphony (*Husa Concertino*); the CD *Domain* with NTWS was released in December, 2008 by GIA Publications. Her upcoming annual recital tours will collaborate with Pianist Chiao-Ju Hung as *MusiC²*, and with Harpist Linda-Rose Hembreiker as *Duo Mystère*.

DEPARTMENT OF MUSIC MISSION STATEMENT

The Music Department seeks to produce transformational leaders in the musical arts who will have profound influence in homes, churches, private studios, educational institutions, and on the concert stage. While developing the God-bestowed musical talents of music majors, minors, and elective students, we seek to provide an integrative understanding of the musical arts from a Christian world and life view in order to equip students to influence the world of ideas. The music major degree program is designed to prepare students for graduate study while equipping them for vocational roles in performance, church music, and education. The Belhaven University Music Department exists to multiply Christian leaders who demonstrate unquestionable excellence in the musical arts and apply timeless truths in every aspect of their artistic discipline.

The Music Department would like to thank our many community partners for their support of Christian Arts Education at Belhaven University through their advertising in "Arts Ablaze 2015-2016." It is through these and other wonderful relationships in the greater Jackson community that makes many of our concerts possible at Belhaven. We praise God for our friends and are truly thankful for their generosity. Please mention The Arts at Belhaven University when you visit our community partners.

For a complete listing of Music Department scheduled fall semester programs, please visit our website at <http://www.belhaven.edu/music/recitals.htm>. A complete listing of major Belhaven University arts events may be found at <http://www.belhaven.edu/arts/schedule.htm>.

Thank you to those working behind the scenes to make today's program a success: music faculty supervisor, Dr. Sachs; student workers –house manager, Charity Ross; ushers, Maddi Jolley & Lauren Barger; stage manager, Tripp Stewart; stage hands, Billy Overton & Hannah van der Bijl; recording / sound, Anne Hilleke; lighting, Zakary Joyner; photographer, Rachel Gari; reception hosts, Allie Sahli & Mariah Taylor.

UPCOMING EVENTS

Saturday, October 17, 7:30pm, Concert Hall

Alumni Collaborative Piano Recital:

Nicole Harwell with Alex McKamie

Tuesday, November 10, 7:30pm, Recital Room

Student Composers Concert XV

Monday, November 16, 7:30pm, Concert Hall

Symphony Orchestra Concert

Sunday, November 22, 7:00pm, Covenant Pres

Choral & Vocal Arts Concert of the People

And by the People: Sacred Choral & Vocal

Music by American Composers

Monday, November 23, 7:30pm, Concert Hall

Best of Belhaven I

Friday-Saturday, December 4-5, 7:30pm, Soccer Bowl

The 83rd Annual Singing Christmas Tree

DEPARTMENT OF MUSIC, FACULTY AND STAFF

Dr. Stephen Sachs, pianist, chair • Dr. Paxton Girtmon, director of bands, woodwind specialist • Dr. Andrew Sauerwein, composer, theorist • Dr. Christopher Shelt, coordinator of vocal activities, director of choral ensembles and Singing Christmas Tree • Song Xie, violinist, director of string ensembles • Nancy Bateman, cello adjunct • Dennis Bonds, jazz guitar adjunct • Richard Brown, string bass adjunct • Sybil Cheesman, flute adjunct • Carol Durham, organ adjunct • Sarah Elias, piano and music theory adjunct • Doug Eltzroth, worship arts adjunct • Gena Everitt, vocal adjunct • Dr. Rebecca Geihlsler, vocal and music history adjunct • Kenneth Graves, clarinet adjunct • Christina Hrivnak, vocal adjunct • Margaret Ingram, jazz piano adjunct • Amanda Mangrum, harp adjunct • Randy Mapes, double reed adjunct • Dr. Marlynn Martin, music education adjunct • Dr. Tanja Miric, classical guitar adjunct • Christopher Phillips, vocal/choral & worship arts adjunct • Dr. Owen Rockwell, percussion adjunct, director of percussion ensembles • Carolyn Sachs, piano adjunct • Dr. Carla Stovall, low brass adjunct • Elizabeth Taylor, viola adjunct • Lloyd Turner, trumpet adjunct • Grace Anna Lane, administrative assistant

DEPARTMENT OF MUSIC, MUSIC MAJORS

Joanna Ayers • Lauren Barger • Daniel Bravo • James Burton • Gabriella Castro • Jessica Charitos • Stephen Craig • Katherine Crivello • Roland Dixon • Trailand Eltzroth • John Farrar • Rachel Gari • Miracle Gee • Dorothy Claire Glover • Elisabeth Hall • Byron Hammond • Tracy Hilaire • Anne Hilleke • Timothy Jiles • Rebekah Johnson • Silvanus Johnson • Madeline Jolley • Lydia Jones • Zakary Joyner • Miranda Kunk • Jordan Locke • Rachael McCartney • Rebekah Miller • William Murphy • Tyler Nichols • Justin Nipper • Billy Overton • Victor Piantanida • Constance Prince • Brandon Randle • Charity Ross • Alexandra Sahli • Jessica Schmidt • Faith Schumacher • Taylor Scrivner • Susan Smallwood • Brandon Smith • Cory Smith • Tripp Stewart • Mariah Taylor • Alexia Valente • Hannah van der Bijl • Elizabeth Walczak • Evan Walley • Hannah Wilson • Julie Wolfe • Kimber Yates • Jessica Ziegelbauer

DEPARTMENT OF MUSIC, MAY 2015 GRADUATES

Levi Scott Foreman • Andrew Horton • Joy Kenyon • Brooke Kressin • Cierra Lee • Thorburn McGee • Grace Anna Randall • Alesia Sterling • Rachel Walczak • Ellen Wise

GUEST ARTIST VOICE & PIANO RECITAL

DR. KATE RAWLS & MEI-EN CHOU

Tuesday, September 15, 7:30pm

CFTA CONCERT HALL

Complimentary Admission Doors open at 7pm

